



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 0 889 282 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
27.12.2000 Patentblatt 2000/52

(51) Int. Cl.⁷: **F21M 7/00**, B60Q 1/04

(43) Veröffentlichungstag A2:
07.01.1999 Patentblatt 1999/01

(21) Anmeldenummer: **98112005.8**

(22) Anmeldetag: **30.06.1998**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: **03.07.1997 DE 19728446**

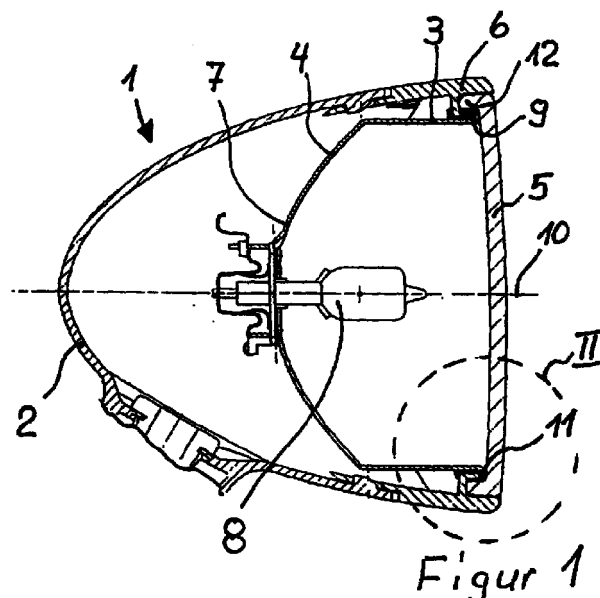
(71) Anmelder: **Hella KG Hueck & Co.
59552 Lippstadt (DE)**

(72) Erfinder:
• **Brummel, Reinhold
59609 Anröchte (DE)**
• **Hilsenbeck, Thomas
59597 Erwitte (DE)**
• **Mazziotti, Antonio
59556 Lippstadt (DE)**
• **Mohsakowski, Klaus
59558 Lippstadt (DE)**

(54) **Fahrzeugscheinwerfer**

(57) Fahrzeugscheinwerfer (1), insbesondere als Kfz-Zusatzscheinwerfer, bestehend aus einem Gehäuse (2), einem Reflektor (4), einer mit dem Reflektor (4) verbundenen Abdeckscheibe (5) und einem Rahmen (6) zur Befestigung von Abdeckscheibe (5) und Reflektor (4) am Gehäuse (2), wobei Reflektor (4), Abdeckscheibe (5) und Rahmen (6) fest miteinander verbunden sind und einen das Gehäuse (2) abschließenden Einsatz (3) bilden.

Verfahren zur Montage eines Fahrzeugscheinwerfers (1), bestehend aus einem Gehäuse (2), einem Reflektor (4), einer Abdeckscheibe (5) und einem Reflektor (4) und Abdeckscheibe (5) mit dem Gehäuse (2) verbindenden Rahmen (6), wobei der Reflektor (4), die Abdeckscheibe (5) und der Rahmen (6) miteinander zu einem Einsatz (3) verklebt werden, der lösbar mit dem Gehäuse (2) verbunden wird.



EP 0 889 282 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 98 11 2005

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
X	FR 2 539 486 A (SATURNUS KOVINSKO PREDELOVALNA EMBALAZA AVTOOPREMA) 20. Juli 1984 (1984-07-20) * Seite 7, Zeile 9 – Seite 8, Zeile 16 * * Abbildungen 1-6 *	1, 2, 8	F21M7/00 B60Q1/04
X	FR 2 421 337 A (ROBERT BOSCH GMBH) 26. Oktober 1979 (1979-10-26) * Seite 1, Zeile 36 – Seite 2, Zeile 3 * * Seite 2, Zeile 9 – Zeile 41 * * Abbildungen 1, 2 *	1	
A	DE 38 33 316 A (FAESPA, S.A., MARTOS) 9. November 1989 (1989-11-09) * Spalte 3, Zeile 29 – Spalte 4, Zeile 40; Abbildungen 1-5 *	1, 8	
A	DE 29 39 275 A (ROBERT BOSCH GMBH) 16. April 1981 (1981-04-16) * Seite 5, Zeile 2 – Seite 6, Zeile 21 * * Abbildungen 1-3 *	1, 8	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6)
			F21M B60Q F21Q
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 1. November 2000	
		Prüfer De Mas, A	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 98 11 2005

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

01-11-2000

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
FR 2539486 A	20-07-1984	YU 9683 A	31-12-1988
		CS 8400245 A	13-06-1985
		DD 215614 A	14-11-1984
		DE 3401437 A	19-07-1984
		ES 285495 U	01-10-1985
		IT 1179560 B	16-09-1987
		PL 245744 A	10-09-1984
		SU 1313359 A	23-05-1987
FR 2421337 A	26-10-1979	DE 7809530 U	06-09-1979
		SE 7902812 A	01-10-1979
DE 3833316 A	09-11-1989	ES 2007217 A	01-06-1989
		FR 2630811 A	03-11-1989
		GB 2217827 A, B	01-11-1989
		IT 1224485 B	04-10-1990
DE 2939275 A	16-04-1981	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82